

Bei Bestellungen von Ersatzteilen bitte folgende Punkte beachten:

Motortyp, Motornummer, Geräte-Bezeichnung und Geräte-Typ angeben.
Genau Bezeichnung des gewünschten Teiles und Bestell-Nummer angeben. In Zweifelsfällen bitte Muster einsenden.
Ist die Rückgabe der alten Teile erwünscht, dieses bitte angeben, sonst erfolgt Verschrottung.
Werkstätten wollen sich bitte ausschließlich an ein JLO-Verkaufsbüro wenden. In Pinneberg eingehende Aufträge werden an das zuständige Verkaufsbüro weitergeleitet.

When ordering spares kindly note the following reference-points:

Please state type of engine, engine number, type of equipment und give description of engine.
Give exact designation of the part and its stock reference number. In case of doubt send us a sample.
State whether the old parts have to be returned, otherwise they will be scrapped.
Workshops please contact the next JLO sales office only. All orders received at the factory Pinneberg will be forwarded to the respective sales office.

En commandant des pièces de rechange veuillez faire attention sur les points suivants:

Veuillez indiquer type de moteur, numéro de moteur, marque de l'appareil ainsi que type de l'appareil.
Indiquez le type de moteur et le numéro de moteur.
Indiquez la désignation exacte de la pièce désirée et le numéro de commande. En cas de doute veuillez envoyer un échantillon.
Si vous désirez le renvoi des vieilles pièces, veuillez nous l'indiquer, autrement nous les détruisons.
Les ateliers voudront s'adresser exclusivement à un bureau de ventes JLO. Des commandes arrivant à Pinneberg seront retransmises au bureau de vente compétent.

Es preciso observar los siguientes puntos al hacer un pedido

Sírvanse indicar tipo de motor, número de motor, descripción del equipo y tipo del mismo.
Indicar la denominación exacta del repuesto deseado con su número. En caso de que de duda rogamos nos manden una muestra.
Indicar si se desea que las piezas viejas sean devueltas, si no las echaremos al hierro viejo.
Rogamos que talleres e dirijan exclusivamente alguna oficina de ventas JLO. Cualquier pedido que recibimos en Pinneberg, lo enviaremos a la oficina de ventas en cuestión.

Imprime chez Max Vollbehr, 22 Elmshorn/Allemagne Occidental

Ersatzteilaufträge erbitten wir ausschließlich an
unser Verkaufsbüro:

Spare parts orders exclusively to our
representation:

Des commandes de pièces de rechange ne sont
à adresser qu'à notre représentation.

Sí vanse dirigir sus pedidos de piezas de recambio
a nuestro Representante exclusivamente:



			Telefon:	Telex:
1000	Berlin 61 Friedrichstraße 225 Ersatzteillager und Reparaturdienst Berlin 44 Nobelstr. 62/64	Kustos & Rieger Krämer & Co. Inh. Gerhard Fuchs	Berlin-Brandenburg 68 46 24	
4000	Düsseldorf Ahnfeldstraße 60/62	Hans-Joachim Harm Ingenieur-Büro	Nordrhein-Westfalen 62 63 88 62 24 72	08/58 68 03
6000	Frankfurt/M.- Fechenheim Wächtersbacher Str. 76	Ferdinand Reyschmidt JLO-Verkaufsbüro	Hessen u. von Rheinland- Pfalz die Reg.-Bezirke Rheinhausen, Koblenz, Trier und Montabaur Hamburg und Schleswig-Holstein und Nord-Niedersachsen	41 05 51 / 41 10 79 04 / 12 855
2000	Hamburg 50 – Altona Mörkenstraße 3 Postfach 1063	Meyer & Dyckhoff oHG Ersatzteillager: Eschelsweg 4		38 46 64 38 49 83
3011	Bemerode-Hannover Thiesstraße 17 Postfach 42	JLO-Werke G.m.b.H. Verkaufsbüro Hannover	Niedersachsen Bremen Ost-Westfalen	52 03 08
6651	Jägersburg b. Homburg Hauptstraße 24	Saar-Rad Fr. Hoffmann G.m.b.H.	Saarland	30 97
8000	München 13 Motorstraße 30	JLO-Werke G.m.b.H. Verkaufsbüro München	Bayern südlich der Donau	35 72 49 05/23313
8501	Altenfurth-Nürnberg Kirchstraße 57	JLO-Werke G.m.b.H. Verkaufsbüro Nürnberg	Bayern nördlich der Donau	43 49 01
7012	Fellbach-Stuttgart Grasiger Rain 15	Hans Svendsen Ingenieur- und Verkaufsbüro	Baden, Württemberg, u. v. Rheinland-Pfalz d. Oberreg.-Bezirk Pfalz	56 16 16 56 16 17 07 / 22 847
Belgien		La Rectification Namuroise S. P. R. L.	Jambes/Namur 40, Avenue Prince de Liège	081/318.44
Dänemark		Nordisk Automobil- Tilbehør	Odense Slotsgade 22	12 12 16
England		Industrial Power Units Ltd.	1 Mount Road Tettenhall Wood, Nr. Wolverhampton	Wolverh. 5 23 13
Finnland		Masino Wikberg & Co.	Helsinki P Rautatiekatu 19	44 03 08
Frankreich		Salev S. A.	Boulogne-Billancourt 9-15, Rue Paul-Bert	605-64-40
Griechenland		Matthias Wassiliou	Athen/Griechenland Stournara Str. 21	613.168
Holland		N.V. Dimag	Rijswijk (Z. H.) Den Haag Polakweg 6 Postbus 1265	070-906770 31 526
Italien		B.T.S. S.A.S.	Bologna/Italien Via Andreini, 70 F/G	51 00 74
Luxemburg		La Rectification Namuroise S. P. R. L.	Jambes/Namur/Belgien 40, Avenue Prince de Liège	081/318.44
Norwegen		Motor & Rekvisita A/S	Oslo 5 Post Boks 91, Veitvet	25.30.38 6708.
Österreich		Anton F. Baeder	Wien I Riemergasse 14	52 22 93 52 86 30 12061
Portugal		Sociedade Zickermann Sociedade Zickermann	Lissabon Rossio 3 Porto Av. das Aliados 64	36 90 66 36 90 69 2 57 72 569 0131
Schweden		Walther Reimer	Stockholm-K. John Bergs Plan 1	08 / 50 70 00
Schweiz		Hans Fuchs AG.	8036 Zürich 3 Meinrad-Lienert-Str. 1	051 / 35 45 95
Spanien		Coimsa Comercial Importadora, S.A.	Avda. de la Catedral, 9, 2º, 3A Barcelona	210.29.46
Anschriften unserer Überseevertretungen auf Anfrage Adresses de nos agents à l'étranger sur demande			Addresses of our overseas agents upon request Direcciones de representantes extranjeros a demanda	